



motorola



Uživatelská příručka

Digitální audio monitor s časovačem pro péči o dítě

Modely: MBP161TIMER, MBP161TIMER-2

Funkce popsané v této Uživatelské příručce podléhají změnám bez předchozího oznámení.

Vítá vás...

vaše nová digitální audio dětská chůvička Motorola!

Děkujeme, že jste si zakoupili digitální audio dětskou chůvičku. Teď uslyšíte, jak vaše dítě spí, i když je v jiné místnosti. Digitální audio dětská chůvička Motorola se dodává s časovačem péče o dítě, který vám může pomoci připomenout si důležité úkoly v péči o dítě nebo dodržovat intervaly krmení, přebalování a spánku vašeho dítěte, když se o ně stará někdo jiný.

Originální prodejní stvrzenku si uschovejte jako doklad.

Pro získání záručního servisu tohoto výrobku společnosti Motorola budete potřebovat kopii stvrzenky s uvedeným datem, aby bylo možné nárok na záruku potvrdit.

Záruka nevyžaduje registraci.

Máte-li otázky ohledně tohoto výrobku, obraťte se na následující kontakty:

+49 (0) 1805 938 802 v Evropě
E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Tato uživatelská příručka obsahuje všechny informace, které potřebujete, chcete-li svůj výrobek používat naplno.

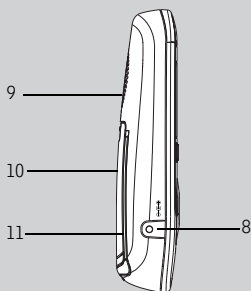
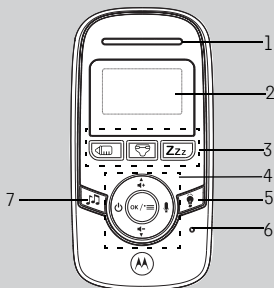
Před použitím digitální audio dětské chůvičky doporučujeme vložit a plně dobít baterii v jednotce rodiče, aby pracovala i po odpojení od síťového napájení za účelem přenesení na jiné místo. Před instalací jednotek si přečtěte Bezpečnostní pokyny na straně 7.








Máte vše?

- 1 x jednotka rodiče se stojánkem
- 1 x dětská jednotka
- 1 x dobíjecí baterie Ni-MH pro jednotku rodiče
- 1 x dvířka baterie pro jednotku rodiče
- 1 x napájecí adaptér pro jednotku rodiče
- 1 x napájecí adaptér pro dětskou jednotku











V balení s více dětskými jednotkami najdete jednu nebo více dalších dětských jednotek s napájecími adaptéry.

Popis rodičovské jednotky

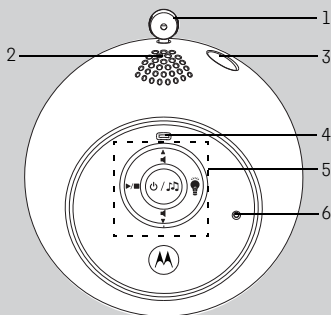




1. Indikátor úrovně hlasitosti
2. Displej LCD
3. Tlačítka časovače
4. Panel s ovládacími tlačítky
NAHORU/HLASITOST + 
Stisknutím zesílíte hlasitost reproduktoru.
V nabídce se stisknutím posunete nahoru.
DOLŮ/HLASITOST - 
Stisknutím zeslabíte hlasitost reproduktoru.
V nabídce se stisknutím posunete dolů.
ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ 
Stisknutím a podržením jednotku zapnete nebo vypnete.
Stisknutím obrazovku zapnete nebo vypnete.
NABÍDKA/VYBRAT OK / 
Stisknutím otevřete nabídku.
V nabídce stisknutím vyberete možnost nebo uložíte nastavení.
TALK (MLUVIT) 
Stisknutím a podržením můžete do dětské jednotky promluvit.
5. Noční osvětlení 
Stisknutím noční osvětlení zapnete nebo vypnete.
6. Mikrofon
7. Ukolébavka 
Stisknutím zapnete nebo vypnete přehrávání ukolébavky.
V nastavení časovače: Stisknutím časovač resetujete na 00-00.
8. Napájecí konektor
9. Reproduktor
10. Kryt prostoru pro baterii
11. Stojánek

Ikony displeje rodičovské jednotky

	<p>Stav zapojení</p> <ul style="list-style-type: none">- Zobrazuje se, když je jednotka rodiče spojena s jednotkou dítěte.- Bliká, když se spojení mezi jednotkou dítěte a rodiče ztratí nebo když je jednotka rodiče mimo dosah dětské jednotky.
	<p>Stav baterie</p> <ul style="list-style-type: none">-  roluje, když se baterie nabíjí.-  zobrazuje se, když je baterie plně nabitá.-  zobrazuje se, když je baterie téměř vybitá a je nutno ji dobít.-  zobrazuje se, když je baterie vybitá a je nutno ji dobít.
	<p>Zvukové upozornění</p> <ul style="list-style-type: none">- Zobrazuje se, když je zvukové upozornění ZAPNUTO.- Bliká, když se zvukové upozornění spustí.
	<p>Vypnutí zvuku</p> <ul style="list-style-type: none">- Zobrazuje se, když je zvuk reproduktoru vypnutý.
	<p>Noční osvětlení</p> <ul style="list-style-type: none">- Zobrazuje se, když je noční osvětlení ZAPNUTO.
	<p>Ukolébavka</p> <ul style="list-style-type: none">- Zobrazuje se, když hraje ukolébavka.

Popis dětské jednotky



1. Teplotní čidlo
2. Reproduktor
3. Napájecí konektor
4. Indikátor napájení/spojení nepřerušovaně svítí, když je jednotka dítěte napájena a spojena s jednotkou rodiče. Nesvítí, když je jednotka dítěte vypnuta. Bliká, když je jednotka dítěte mimo dosah jednotky rodiče.
5. Panel s ovládacími tlačítky
NAHORU/HLASITOST + 
Stisknutím zesílíte hlasitost reproduktoru.
DOLŮ/HLASITOST - 
Stisknutím zeslabíte hlasitost reproduktoru.

NAPÁJENÍ/UKOLÉBAVKA /

Stisknutím a podržením jednotku dítěte zapnete nebo vypnete.

V režimu klidu: Stisknutím vstoupíte do nabídky ukolébavek.

V nabídce ukolébavek: Stisknutím přehrajete nebo vyberte ukolébavku.

PŘEHRÁT/ZASTAVIT 

Stisknutím zapnete nebo vypnete přehrávání ukolébavky.

NOČNÍ OSVĚTLENÍ

Stisknutím noční osvětlení zapnete nebo vypnete.

6. Mikrofon

Důležité pokyny týkající se instalace vaší digitální audio dětské chůvičky

- Chcete-li současně používat dětskou jednotku a rodičovskou jednotku, je třeba mezi nimi navázat radiové spojení. Jeho rozsah závisí na okolním prostředí.
- Radiový signál může být blokován velkým kovovým předmětem, například lednicí, zrcadlem, kartotékou, kovovými dveřmi nebo železobetonem, který se nachází mezi dětskou a rodičovskou jednotkou.
- Síla signálu se může snižovat také kvůli jiným pevným tělesům, například stěnám, nebo radiovým či televizním zařízením, například kvůli televizorům, bezdrátovým nebo mobilním telefonům, zářivkám nebo reostatům.
- Pokud je signál špatný, přemístěte rodičovskou nebo dětskou jednotku do jiného místa v místnosti.



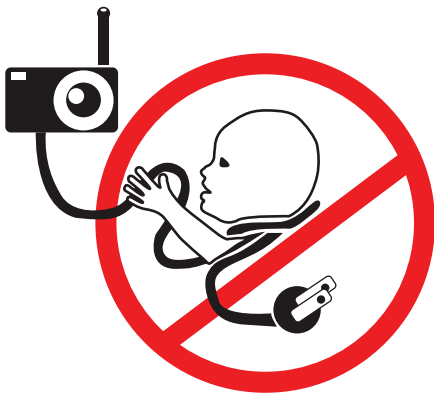
Obsah

1. Bezpečnostní pokyny	7
2. Začínáme	10
2.1 Napájení dětské jednotky	10
2.2 Instalace akumulátoru rodičovské jednotky a napájení	10
2.3 Stojánek na jednotce rodiče	12
3. Použití digitální audio dětské chůvičky	13
3.1 Zapnutí nebo vypnutí	13
3.2 Hlasitost reproduktoru	13
3.3 Noční osvětlení.....	14
3.4 Časovače	14
3.5 Ukolébavka	17
3.6 Výběr jazyka zobrazení pro rodičovskou jednotku	18
3.7 Zapnutí nebo vypnutí zvukového signálu	18
3.8 Mluvení do dětské jednotky	18
3.9 Resetování nastavení do výchozího nastavení.....	19
4. Likvidace zařízení (životní prostředí)	20
5. Čištění	21
6. Odstraňování potíží	22
7. Obecné informace	24
8. Technické údaje	29

1. Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ:

Nebezpečí uškrcení: Děti se mohou kabelem ZAŠKRTIT. Tento kabel udržujte mimo dosah dětí (více než 1 metr). Nikdy nepoužívejte prodlužovací kabely s AC adaptéry. Používejte pouze dodávané AC adaptéry.





NASTAVENÍ A POUŽITÍ DĚTSKÉ CHŮVIČKY:

- Určete místo pro digitální audio dětskou chůvičku, které bude poskytovat co nejlepší příjem zvuku vašeho dítěte v postýlce.
- Dětskou jednotku umístěte na rovný povrch, například na komodu, prádelník nebo na polici, nebo pomocí otvorů pod stojánkem namontujte jednotku na stěnu.
- Dětskou jednotku ani kabely NIKDY nenechávejte v postýlce.

VAROVÁNÍ

Tato digitální audio dětská chůvička vyhovuje všem příslušným normám, které se týkají elektromagnetických polí a její použití je bezpečné, pokud jsou dodrženy pokyny uvedené v uživatelské příručce. Proto si před použitím přístroje vždy pozorně přečtěte pokyny v této uživatelské příručce.

- Výrobek musí sestavit dospělá osoba. Při montáži uchovávejte malé části mimo dosah dětí.
- Tento výrobek není hračka. Nedovolte dětem, aby si s výrobkem hrály.
- Tato digitální audio dětská chůvička není náhradou za odpovědný dohled dospělé osoby.
- Tento návod k použití uschovejte pro pozdější využití.
- Uchovávejte kabely mimo dosah dětí.
- Digitální audio dětskou chůvičku nezakrývejte ručníkem nebo dekou.
- Před použitím tuto chůvičku a všechny její funkce vyzkoušejte a seznámete se s nimi.
- Digitální audio dětskou chůvičku nepoužívejte na vlhkých místech nebo v blízkosti vody.
- Digitální audio dětskou chůvičku neinstalujte do extrémně chladného nebo horkého prostředí, v přímém slunečním světle nebo v blízkosti tepelných zdrojů.
- Používejte pouze dodané nabíječky a napájecí adaptéry. Nepoužívejte jiné nabíječky ani napájecí adaptéry, protože by mohlo dojít k poškození zařízení a akumulátoru.
- Vkládejte pouze baterie stejného typu.



- Nedotýkejte se kontaktů zástrčky ostrými nebo kovovými předměty.
- Zapojte napájecí adaptéry do snadno dostupných zásuvek elektrické sítě.

UPOZORNĚNÍ

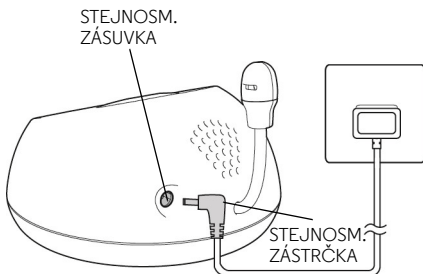
Pokud vložíte baterii nesprávného typu, hrozí nebezpečí výbuchu.

Použité baterie likvidujte v souladu s pokyny.

Používejte pouze dobíjecí baterii s klasifikací: 2,4 V 400 mAh

2. Začínáme

2.1 Napájení dětské jednotky



1. Vložte zástrčku stejnosm. proudu napájecího adaptéru s větší zástrčkou stejnosm. proudu do stejnosm. zástrčky na zadní straně rodičovské jednotky.
2. Druhý konec napájecího adaptéru zapojte do vhodné zásuvky elektrické sítě.

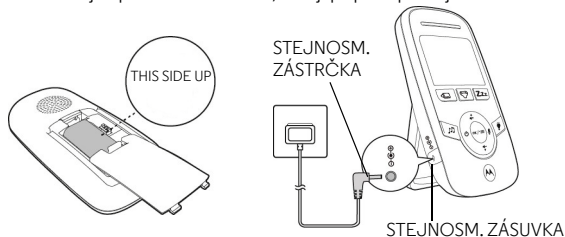
POZNÁMKA

Používejte pouze dodaný napájecí adaptér.

2.2 Instalace akumulátoru rodičovské jednotky a napájení

K jednotce se dodává nabíjecí baterie a měla by být namontována tak, aby bylo možné jednotku rodiče přesouvat beze ztráty spojení s dětskou jednotkou (jednotkami). Před prvním použitím nebo když rodičovská jednotka ukazuje, že je baterie málo nabitá, rodičovskou jednotku nabijte. Doporučujeme, abyste

jednotku nabíjeli po dobu 15 hodin, než ji poprvé použijete.



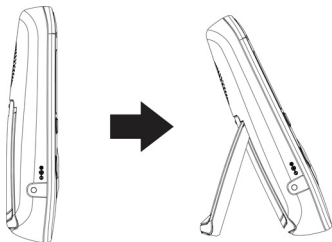
1. Odtáhněte kryt prostoru pro baterie.
2. Zasuňte zástrčku nabíjecí baterie do zásuvky uvnitř prostoru pro baterii.
3. Baterii vložte do prostoru pro baterii nápisem THIS SIDE UP (TOUTO STRANOU NAHORU) otočeným nahoru.
4. Nasuňte kryt prostoru baterie, až zapadne na své místo.
5. Vložte zástrčku stejnosm. proudu napájecího adaptéru s menší zástrčkou stejnosm. proudu do stejnosm. zásuvky na boku rodičovské jednotky.
6. Druhý konec napájecího adaptéru zapojte do vhodné zásuvky elektrické sítě.
7. Rozsvítí se kontrolka nabíjení.

POZNÁMKA

Používejte pouze dodaný napájecí adaptér a akumulátor.

Doporučujeme vložit a plně dobít baterii v jednotce rodiče, aby pracovala i po odpojení od síťového napájení za účelem přenesení na jiné místo.

2.3 Stojánek na jednotce rodiče



Jednotka rodiče se dodává se stojánkem připojeným k zadní straně jednotky. Chcete-li rodičovskou jednotku umístit na stůl, stojánek jednoduše vysuňte, jak je zobrazeno výše.

POZNÁMKA



Rodičovskou jednotku pokládejte na rovný povrch.

3. Použití digitální audio dětské chůvičky



Pečlivě si přečtěte tyto pokyny a mějte na paměti, že tato digitální audio dětská chůvička je určena k použití pouze jako pomůcka. Není náhradou za odpovědný a řádný dohled dospělé osoby.

3.1 Zapnutí nebo vypnutí

3.1.1 Zapnutí a vypnutí dětské jednotky

- Stisknutím a podržením  jednotku dítěte zapnete. Rozsvítí se indikátor napájení/spojení.
- Opětovným stisknutím a podržením  jednotku dítěte vypnete. Indikátor napájení/spojení se vypne.

3.1.2 Zapnutí a vypnutí rodičovské jednotky

- Stisknutím a podržením  jednotku rodiče zapnete. LCD displej se zapne.
- Opětovným stisknutím a podržením  jednotku rodiče vypnete. LCD displej se vypne.

POZNÁMKA



Rodičovskou a dětskou jednotku neumísťujte príliš blízko k sobě, jinak může být slyšet vysoký pronikavý zvuk. Nejedná se o závadu. Jednotky jsou zkonstruované, aby pracovaly v dostatečné vzdálenosti od sebe, např. v oddělených místnostech, proto je přesuňte do větší vzdálenosti.

Pokud indikátor Napájení/Spojení na jednotce rodiče nebo dítěte bliká, nejsou vzájemně propojeny. Ujistěte se, že jsou obě jednotky zapnuté a snižte vzdálenost mezi jednotkami, ne však na méně než 1 metr.

3.2 Hlasitost reproduktoru




3.2.1 Nastavení hlasitosti reproduktoru dětské jednotky

Hlasitost dětské jednotky můžete seřizovat od Hlasitosti 1 po Hlasitost 5.

- Na dětské jednotce stiskněte  nebo .

3.2.2 Nastavení hlasitost reproduktoru rodičovské jednotky



Hlasitost rodičovské jednotky můžete seřizovat od Hlasitosti 1 po Hlasitost 3, nebo ji můžete vypnout.

- Stiskněte  nebo  na jednotce rodiče, když ji nepoužíváte. Při seřizování hlasitosti se rozsvítí indikátor hlasitosti zvuku. Počet kontrolky LED ukazuje, jak moc byl zvuk zesílen. Pokud je hlasitost reproduktoru vypnutá, na obrazovce se zobrazuje ikona .



3.3 Noční osvětlení

Noční osvětlení zapněte, aby byla místnost v noci lehce osvětlena a nebyla tak temná. Jemný svit může rozptýlit strach dítěte a pomoci mu nebo zabránit střetu s překážkami, když v noci chodíte po místnosti.

3.3.1 Zapnutí nebo vypnutí nočního osvětlení na dětské jednotce

1. Když je noční osvětlení vypnuto, stisknutím  ho zapnete. Spodní část dětské jednotky se rozsvítí.
2. Když je noční osvětlení zapnuto, stisknutím  ho vypnete.






3.3.2 Zapnutí nebo vypnutí nočního osvětlení na rodičovské jednotce



1. Když je noční osvětlení vypnuto, stisknutím  ho zapnete. Rozsvítí se LCD displej.
2. Když je noční osvětlení zapnuto, stisknutím  ho vypnete.

3.4 Časovače





Na rodičovské jednotce můžete nastavit časovače, abyste sobě nebo pečovateli připomněli čas, kdy dítě krmit, přebalit nebo uložit ho k spánku. Jakmile bude dosažen časový limit, začne příslušné tlačítko časovače blikat a rodičovská jednotka bude po dobu 30 sekund vydávat signál. Pro zastavení signálu a resetování časovače na 00:00 stiskněte jakékoli tlačítko na rodičovské jednotce.

3.4.1 Nastavení časovače krmení

1. Na rodičovské jednotce stiskněte .
2. Pro nastavení časovače stiskněte  nebo . Každé stisknutí klávesy představuje interval 30 minut až do intervalu 24 hodin. Nastane-li čas dalšího krmení za 4 hodiny, opakovaně stiskněte pro nastavení časovače  nebo , dokud se nezobrazí 04:00.

3. Pro uložení a zapnutí časovače stiskněte OK/\equiv nebo  .
Než se displej vrátí do stavu klidu, zobrazí se na něm **SAVED (ULOŽENO)**.
Když je časovač zapnutý, tlačítko časovače krmení  zůstává osvětlené.


3.4.2 Resetování časovače krmení

1. Na rodičovské jednotce stiskněte  .
Na displeji se zobrazí časovač.
2. Pro resetování časovače na 00-00 stiskněte  , potom pro jeho nastavení stiskněte \blacktriangledown nebo \blacktriangle .
Každé stisknutí klávesy představuje interval 30 minut až do intervalu 24 hodin.
3. Pro uložení a zapnutí seřízeného časovače stiskněte OK/\equiv nebo  .
Než se displej vrátí do stavu klidu, zobrazí se na něm **SAVED (ULOŽENO)**.
Když je časovač zapnutý, tlačítko časovače krmení  zůstává osvětlené.




POZNÁMKA

Nestisknete-li do 10 sekund po nastavování časovače v kroku 2 žádné tlačítko, nastavený časovač se automaticky uloží, ale časovač se nezapne.

Chcete-li časovač zapnout, stiskněte  , a potom stiskněte OK/\equiv nebo  .






Jakmile bude dosažen časový limit, začne tlačítko časovače označující krmení  blikat a rodičovská jednotka bude po dobu 30 sekund vydávat signál. Pro zastavení signálu a resetování časovače na 00-00 stiskněte jakékoli tlačítko na rodičovské jednotce.

3.4.3 Nastavení časovače přebalování

1. Na rodičovské jednotce stiskněte  .
2. Pro nastavení časovače stiskněte \blacktriangledown nebo \blacktriangle .
Každé stisknutí klávesy představuje interval 30 minut až do intervalu 24 hodin.
Nastane-li čas dalšího přebalení za 3 hodiny, opakovaně stiskněte pro nastavení časovače \blacktriangledown nebo \blacktriangle , dokud se nezobrazí 03-00.
3. Pro uložení časovače stiskněte OK/\equiv nebo  .
Než se displej vrátí do stavu klidu, zobrazí se na něm **SAVED (ULOŽENO)**.
Když je časovač zapnutý, tlačítko časovače přebalování  zůstává osvětlené.







3.4.4 Resetování časovače přebalování

1. Na rodičovské jednotce stiskněte .
Na displeji se zobrazí časovač.
2. Pro resetování časovače na 00-00 stiskněte , potom pro jeho nastavení stiskněte ▼ nebo ▲.
Každé stisknutí klávesy představuje interval 30 minut až do intervalu 24 hodin.
3. Pro uložení a zapnutí seřízeného časovače stiskněte  nebo .
Než se displej vrátí do stavu klidu, zobrazí se na něm SAVED (ULOŽENO).
Když je časovač zapnutý, tlačítko časovače přebalování  zůstává osvětlené.


POZNÁMKA

Nestisknete-li do 10 sekund po nastavování časovače v kroku 2 žádné tlačítko, nastavený časovač se automaticky uloží, ale časovač se nezapne.

Chcete-li časovač zapnout, stiskněte , a potom stiskněte  nebo .





Jakmile bude dosažen časový limit, začne tlačítko časovače označující přebalování  blikat a rodičovská jednotka bude po dobu 30 sekund vydávat signál. Pro zastavení signálu a resetování časovače na 00-00 stiskněte jakékoli tlačítko na rodičovské jednotce.

3.4.5 Nastavení časovače spánku

1. Na rodičovské jednotce stiskněte **Zzz**.
2. Pro nastavení časovače stiskněte ▼ nebo ▲.
Každé stisknutí klávesy představuje interval 30 minut až do intervalu 24 hodin.
Nastane-li čas dalšího spánku za 2 hodiny, opakovaně stiskněte pro nastavení časovače ▼ nebo ▲, dokud se nezobrazí 02-00.
3. Pro uložení a zapnutí časovače stiskněte  nebo **Zzz**.
Než se displej vrátí do stavu klidu, zobrazí se na něm SAVED (ULOŽENO).
Když je časovač zapnutý, tlačítko časovače spánku **Zzz** zůstává osvětlené.



3.4.6 Resetování časovače spánku

1. Na rodičovské jednotce stiskněte **Zz**.
Na displeji se zobrazí časovač.
2. Pro resetování časovače na **00-00** stiskněte , potom pro jeho nastavení stiskněte  nebo .
Každé stisknutí klávesy představuje interval 30 minut až do intervalu 24 hodin.
3. Pro uložení a zapnutí seřízeného časovače stiskněte  nebo **Zzz**.
Než se displej vrátí do stavu klidu, zobrazí se na něm **SAVED (ULOŽENO)**.
Když je časovač zapnutý, tlačítko časovače spánku **Zzz** zůstává osvětlené.

POZNÁMKA

Nestisknete-li do 10 sekund po nastavování časovače v kroku 2 žádné tlačítko, nastavený časovač se automaticky uloží, ale časovač se nezapne.



*Chcete-li časovač zapnout, stiskněte **Zzz**, a potom stiskněte  nebo **Zzz**.*

*Jakmile bude dosažen časový limit, začne tlačítko časovače označující spánku **Zzz** blikat a rodičovská jednotka bude po dobu 30 sekund vydávat signál. Pro zastavení signálu a resetování časovače na **00-00** stiskněte jakékoli tlačítko na rodičovské jednotce.*






3.5 Ukolébavka

Abyste přehlušily rušení a dítě mohlo klidně a snadno usnout, můžete přehrát ukolébavku.

3.5.1 Výběr ukolébavky na dětské jednotce.



1. Stisknutím  na dětské jednotce vstoupíte do nabídky ukolébavek.
2. Opakovaným stisknutím  vyberete svou oblíbenou ukolébavku.

3.5.2 Zapnutí nebo vypnutí přehrávání ukolébavky z dětské jednotky

1. Stisknutím  na dětské jednotce vstoupíte do nabídky ukolébavek.
2. Stisknutím  nebo  spustíte přehrávání poslední vybrané ukolébavky.
3. Stisknutím  nebo  přehrávání ukončíte.










3.5.3 Zapnutí nebo vypnutí přehrávání ukolébavky z rodičovské jednotky

1. Když se rodičovská jednotka nepoužívá, pro zapnutí přehrávání ukolébavky stiskněte .
2. Pro ukončení přehrávání ukolébavky stiskněte .

3.6 Výběr jazyka zobrazení pro rodičovskou jednotku

Vyberte ze 3 jazyků.








1. Stiskněte  na jednotce rodiče, když ji nepoužíváte.
2. Stiskněte  nebo  a rolujte na LANGUAGE (JAZYK), a potom stiskněte .
3. Stiskněte  nebo  a vyberte ENGLISH (ANGLIČTINU), FRANÇAIS (FRANCOUZŠTINU) nebo ESPAÑOL (ŠPANĚLŠTINU).
4. Pro potvrzení své volby stiskněte .

3.7 Zapnutí nebo vypnutí zvukového signálu

Zvukový signál můžete zapnout, aby rodičovská jednotka pípala, když dětská jednotka zjistí hlasitý zvuk.




se zobrazuje, když je zvukové upozornění zapnuto.

1. Stiskněte  na jednotce rodiče, když ji nepoužíváte.
2. Stiskněte  nebo  a rolujte na SOUND ALERT (ZVUKOVÝ SIGNÁL), a potom stiskněte .
3. Stiskněte  nebo  a vyberte ON? (ZAPNOUT?), když je současné nastavení vypnuto, nebo OFF? (VYPNOUT?), když je současné nastavení zapnuto.
4. Pro potvrzení stiskněte .

3.8 Mluvení do dětské jednotky

Chcete-li ke svému dítěti promluvit a uklidnit ho, můžete použít funkci TALK (MLUVIT).

Chcete-li do dětské jednotky mluvit:

1. Stiskněte a podržte  na jednotce rodiče.
2. Mluvte do mikrofonu na jednotce rodiče.
Váš hlas se bude vysílat do jednotky dítěte.

3.9 Resetování nastavení do výchozího nastavení

1. Stiskněte a přidržte $\text{OK} / \text{☰}$ na jednotce rodiče, když ji nepoužíváte.
2. Stiskněte - nebo + a rolujte na **RESET (RESETOVAT)**, a potom stiskněte $\text{OK} / \text{☰}$.
3. Pro potvrzení stiskněte $\text{OK} / \text{☰}$.
Všechna nastavení budou resetována na výchozí nastavení.



4. Likvidace zařízení (životní prostředí)

Na konci životnosti výrobku byste jej neměli likvidovat s běžným domácím odpadem. Odevzdejte výrobek na sběrné místo k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Tento požadavek značí symbol na výrobku, v uživatelské příručce a na krabici.



Některé materiály výrobku lze znovu použít, pokud je odevzdáte na recyklačním místě. Opakovaným používáním některých dílů nebo surovin z použitých výrobků významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

Pokud potřebujete další informace o sběrných místech ve vaší oblasti, obraťte se na místní úřady.

Pokud potřebujete další informace o sběrných místech ve vaší oblasti, obraťte se na místní úřady.

5. Čištění

Digitální audio dětskou chůvičku čistíte mírně navlhčeným hadříkem nebo antistatickým hadříkem. K čištění nikdy nepoužívejte čisticí prostředky ani abrazivní rozpouštědla.

Čištění a údržba

- Žádné části digitální audio dětské chůvičky nečistěte ředidly ani jinými rozpouštědly či chemickými látkami – mohlo by dojít k trvalému poškození výrobku, na které se nevztahuje záruka.
- Digitální audio dětskou chůvičku uchovávejte mimo horké, vlhké oblasti a přímé sluneční světlo a nenechte jej navlhnout.
- Byla učiněna veškerá opatření, aby se zajistila vysoká spolehlivost digitální audio dětské chůvičky. Přesto však, pokud něco nefunguje, nepokoušejte se to prosím opravit svépomocí - obraťte se na náš zákaznický servis.

DŮLEŽITÉ


Před čištěním digitální audio dětské chůvičky vždy vypněte a odpojte napájecí adaptér.

6. Odstraňování potíží

Indikátor napájení/spojení na rodičovské jednotce se nerozsvěcuje

- Zkontrolujte, zda je rodičovská jednotka zapnutá.
- Zkontrolujte, zda je dodaná baterie správně nainstalovaná a zda není vybitá.
- Dobjíjte rodičovskou jednotku připojením ke zdroji napájení.


Indikátor napájení/spojení na dětské jednotce bliká

- Rodičovská a dětská jednotka mohou být od sebe mimo dosah. Snižte vzdálenost mezi jednotkami, ale ne blíže, než na 1 metr.
- Dětská jednotka může být vypnutá. Stisknutím a podržením  jednotku dítěte zapnete.

Indikátor nabíjení na jednotce rodiče bliká

- Baterie v rodičovské jednotce je téměř vybitá. Zapojte rodičovskou jednotku na síťové napájení pomocí dodávaného adaptéru, aby se dobila.

Rodičovská jednotka pípá

- Mohlo dojít ke ztrátě spojení jednotky rodiče s dětskou jednotkou. Snižte vzdálenost mezi rodičovskou a dětskou jednotkou, ale ne blíže, než na 1 metr.
- Dětská jednotka může být vypnutá. Stisknutím a podržením  jednotku dítěte zapnete.
- Baterie v rodičovské jednotce je téměř vybitá. Zapojte rodičovskou jednotku na síťové napájení pomocí dodávaného adaptéru, aby se dobila.

Z rodičovské jednotky není slyšet zvuky ani dětský pláč

- Úroveň hlasitosti na rodičovské jednotce může být nastavena příliš nízkou, zvýšte na rodičovské jednotce úroveň hlasitosti. Nastavení úrovně hlasitosti jsou popsána v části 3.2.
- Rodičovská a dětská jednotka mohou být od sebe mimo dosah. Snižte vzdálenost mezi jednotkami, ale ne blíže, než na 1 metr.

System digitální audio dětské chůvičky vydává vysoký pronikavý zvuk

- Rodičovská a dětská jednotka jsou příliš blízko u sebe. Ujistěte se, že je rodičovská od dětské jednotky vzdálena nejméně 1 metr.
- Hlasitost reproduktoru na rodičovské jednotce může být nastavena příliš nahlas. Snižte hlasitost rodičovské jednotky. Nastavení úrovně hlasitosti jsou popsána v části 3.2.

Baterie v rodičovské jednotce se vybíjí příliš rychle

- Úroveň hlasitosti rodičovské jednotky může být nastavena příliš vysoko, což způsobuje spotřebu energie. Snižte úroveň hlasitosti rodičovské jednotky. Nastavení úrovně hlasitosti jsou popsána v části 3.2.

7. Obecné informace

Pokud váš výrobek nefunguje správně...

1. Pročtete si tuto uživatelskou příručku nebo stručnou příručku.
2. Navštivte naši webovou stránku: www.motorola.com
3. Obraťte se na oddělení péče o zákazníky:

+49 (0) 1805 938 802 v Evropě

E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Chcete-li si objednat náhradní akumulátor pro jednotku rodiče, obraťte se na oddělení péče o zákazníky.

Omezená záruka na spotřebitelské produkty a příslušenství („Záruka“)

Děkujeme, že jste si zakoupili tento výrobek se značkou Motorola vyrobený na základě licence společnosti Binatone Electronics International LTD („BINATONE“).

Na co se tato záruka vztahuje?

Kromě výjimek uvedených níže společnost BINATONE zaručuje, že tento výrobek značky Motorola („výrobek“) nebo certifikované příslušenství („příslušenství“) prodávané k použití s tímto výrobkem je vyrobeno bez vad materiálu a zpracování při normálním používání po níže uvedenu dobu. Tato záruka je vaše výlučná záruka a není přenositelná.

Na koho se vztahuje?

Tato záruka se vztahuje pouze na prvního spotřebitele a je nepřenositelná.

Co společnost BINATONE udělá?

Společnost BINATONE nebo její autorizovaný distributor na základě vlastního uvážení a v obchodně přiměřené době bezplatně opraví nebo vymění jakýkoli výrobek nebo příslušenství, které nesplňuje podmínky této záruky. Můžeme použít funkčně srovnatelné repasované/renovované/bazarové nebo nové výrobky, příslušenství či díly.

Jaká další omezení existují?

JAKÉKOLI DOMNĚLÉ ZÁRUKY, ZEJMÉNA DOMNĚLÝCH ZÁRUK PRODEJNOSTI A VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL SE OMEZUJÍ NA TRVÁNÍ TÉTO OMEZENÉ ZÁRUKY, JINAK JE VÝHRADNÍ NÁHRADOU ZÁKAZNÍKOVÍ OPRAVA NEBO VÝMĚNA POSKYTOVANÉ PODLE TÉTO VÝSLOVNĚ OMEZENÉ ZÁRUKY A POSKYTUJE SE VÝMĚNOU ZA VŠECHNY OSTATNÍ ZÁRUKY, VÝSLOVNĚ NEBO DOMNĚLÉ. SPOLEČNOST MOTOROLA ANI SPOLEČNOST BINATONE NEPONESOU V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ODPOVĚDNOST, SMLUVNÍ ANI OBČANSKOPRÁVNÍ (VČETNĚ NEDBALOSTI), ZA ŠKODY PŘESAHUJÍCÍ KUPNÍ CENU VÝROBKU NEBO PŘÍSLUŠENSTVÍ, ANI ZA ŽÁDNOU NEPŘÍMOU, NÁHODNOU, ZVLÁŠTNÍ NEBO NÁSLEDNOU ŠKODU JAKÉHOKOLI DRUHU, ANI ZA ZTRÁTU VÝNOSŮ NEBO ZISKŮ, ZTRÁTU OBCHODŮ, INFORMACÍ NEBO JINOU FINANČNÍ ZTRÁTU VZNIKLOU Z MOŽNOSTI NEBO NEMOŽNOSTI POUŽÍVAT VÝROBKY NEBO PŘÍSLUŠENSTVÍ NEBO V SOUVISLOSTI S NIMI, A TO V PLNÉM ROZSAHU, V JAKÉM MŮŽE BÝT NÁHRADA ŠKODY ODMÍTNUTA PODLE ZÁKONA.

Některé jurisdikce nepovolují omezení nebo vyloučení náhodných nebo následných škod ani omezení délky nepřímé záruky, takže výše uvedená omezení nebo výjimky se na vás nemusí vztahovat. Tato záruka vám poskytuje určitá zákonná práva. Můžete však mít také jiná práva, která se v jednotlivých jurisdikcích liší.

Výrobky, na které se záruka vztahuje	Délka platnosti záruky
Spotřební výrobky	Dva (2) roky od data původního zakoupení výrobku prvním spotřebitelem výrobku.
Spotřební příslušenství	Devadesát (90) dní od data původního zakoupení příslušenství prvním spotřebitelem výrobku.
Spotřební produkty a příslušenství po opravě nebo výměně	Zbývající doba trvání původní záruky nebo devadesát (90) dní od data vrácení spotřebiteli podle toho, která doba je delší.

Výjimky

Běžné opotřebení. Pravidelná údržba, oprava a výměna dílů z důvodu běžného opotřebení je ze záruky vyloučena.

Baterie. Tato záruka se vztahuje pouze na baterie, jejichž kapacita při plném nabití klesla pod 80 % jejich jmenovité kapacity, a baterie, které vytékají.

Nesprávné používání. Vady nebo škody způsobené: (a) nesprávným provozem, skladováním, nesprávným používáním, v důsledku nehody nebo nedbalosti, jako například fyzické poškození (praskliny, škrábance atd.) povrchu výrobku v důsledku nesprávného používání; (b) vystavením kapalinám, vodě, dešti, nadměrné vlhkosti nebo odpařování, písku, nečistotám, nadměrně vysokým teplotám či potravinám; (c) používáním výrobků nebo příslušenství pro komerční účely nebo vystavení výrobku či příslušenství abnormálnímu používání či podmínkám nebo (d) jinými vlivy, které nemůže společnost MOTOROLA ani BINATONE ovládat, jsou ze záruky vyloučeny.

Používání výrobků a příslušenství jiných značek než Motorola. Vady nebo škody způsobené používáním výrobků nebo příslušenství či jiných periferních zařízení jiných značek než Motorola nebo certifikovaných jinými společnostmi jsou ze záruky vyloučeny.

Neautorizovaný servis nebo úprava. Na vady nebo poškození způsobené obsluhou, testováním, seřizováním, instalací, údržbou, úpravou či změnou, než provedla jiná osoba než MOTOROLA, BINATONE či oprávněná servisní

střediska, se záruka nevztahuje.

Upravené výrobky. Výrobky nebo příslušenství (a) se sériovými čísly nebo datovými štítky, které byly odstraněny, upraveny nebo vymazány; (b) s poškozenými plombami nebo vykazující narušení; (c) s nesouhlasícími sériovými čísly nebo (d) s nevyhovujícími pouzdry či díly nebo pouzdry či díly jiných značek než Motorola jsou ze záruky vyloučeny.

Komunikační služby. Vady, škody nebo selhání výrobků či příslušenství v důsledku komunikačních služeb nebo signálů, které si můžete předplatit nebo využívat, jsou ze záruky vyloučeny.

Jak získat záruční servis nebo další informace?

Chcete-li získat záruční servis nebo informace, zavolejte na níže uvedené telefonní číslo:

+49 (0) 1805 938 802 v Evropě

E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Zde získáte pokyny k zaslání výrobků nebo příslušenství na vlastní náklady a riziko do autorizovaného servisního střediska společnosti BINATONE.

Chcete-li získat servis, je třeba zaslat: (a) výrobek a příslušenství; (b) původní doklad o nákupu (stvrzenku) s uvedeným datem a místem prodeje a informace o prodejci výrobku; (c) pokud byl záruční list součástí balení, pak také vyplněný záruční list se sériovým číslem výrobku; (d) písemný popis problému a především (e) vaši adresu a telefonní číslo.

Tyto podmínky ustanovují úplnou dohodu o záruce mezi vámi a společností BINATONE na vámi zakoupené výrobky nebo příslušenství a nahrazují jakékoli předchozí dohody nebo prohlášení, včetně prohlášení učiněných v jakýchkoli publikacích či propagačních materiálech vydaných společností BINATONE a prohlášení učiněných kterýmkoli agentem nebo zaměstnancem společnosti BINATONE, která mohla být v souvislosti s daným nákupem učiněna.

EC Declaration of Conformity

We the manufacturer / Importer : Binatone Telecom Plc
1 Apsley Way London
NW2 7HF, United Kingdom.

Declare under our sole responsibility that the following product
Type of equipment: Digital Audio Baby Monitor
Model Name: MBP160, MBP160-2, MBP161TIMER, MBP161TIMER-2
Country of Origin: China
Brand: Motorola

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **Radio Spectrum Matters**, the Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **electromagnetic compatibility (EMC)** and the European Community Directive 2006/95/EC relating to **Electrical Safety**, Directive 2011/65/EC on the restriction of use of hazardous substances (RoHS) and 2009/125/EC relating to ecodesign requirement for Energy-Related Products (ErP).

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements according to Article 3 R&TTE was based on Annex III of the Directive 1999/5/EC and the following standard:

Radio Spectrum:	EN301406 V2.1.1 (2009-7)
EMC:	EN301489-6 V1.3.1 (2008-08), EN301489-1 V1.9.2 (2011-09)
Electrical Safety:	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011
RF Safety:	EN62479:2010

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorised modification of the product voids this Declaration.



Manufacturer / Importer
(Signature of authorised person)

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Karl Heinz Mueller", is written over a horizontal line.

Karl Heinz Mueller / Chief Technical Officer

London, 29 December, 2014

Place & Date

8. Technické údaje

DĚTSKÁ JEDNOTKA:

Frekvence	1881,792–1897,344 MHz
Počet kanálů	10
Provozní teplota	5–45 °C
Napájecí adaptér	Vstup 100-240 V stříd. proud, 50/60 Hz, 150 mA
Hodnocení	Výstup 6 V stejnosm. proud, 450mA

JEDNOTKA RODIČE:

Frekvence	1881,792–1897,344 MHz
Počet kanálů	10
Provozní teplota	5–45 °C
Hodnocení baterie	Akumulátor 2,4 V 400 mAh Ni-MH
Napájecí adaptér	Vstup 100-240 V stříd. proud, 50/60 Hz, 150 mA
Hodnocení	Výstup 6 V stejnosm. proud, 450 mA

Technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.



Vyrobeno, distribuováno nebo prodáváno společností Binatone Electronics International LTD., oficiálním držitelem licence na tento produkt. MOTOROLA a stylizované logo M jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Motorola Trademark Holdings, LLC, a jsou používány na základě licence. Všechny ostatní ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků. © 2015 Motorola Mobility LLC. Všechna práva vyhrazena.



CZ Verze 1,0

Vytištěno v Číně